# nunicipal





# Table des matières

COMITÉS ET RESPONSABLES MUNICIPAUX	3
COMPTES RENDUS DES SÉANCES DU CONSEIL	4
AVIS PUBLICS	5
HOMMAGE AUX CITOYENS	7
CULTURE, PATRIMOINE ET TOURISME	8
SPORTS, LOISIRS ET ÉVÉNEMENTS	9
DIVERS	12

Le contenu du Journal municipal **UNE VOIE DE CHOIX** est limité à des éléments d'information pertinents et factuels. La Ville, par l'entremise du comité du Journal, n'accepte aucun article de nature éditoriale ou de texte d'opinion de quelque nature que ce soit.

La vocation du Journal municipal étant d'abord et avant tout axée sur la communication au sujet des affaires municipales, le comité du Journal se réserve le droit, en tout temps, d'accepter ou de refuser du contenu qui ne lui semble pas objectif, neutre ou pertinent pour les citoyens.

Par ailleurs, lorsque requis, la Ville se réserve le droit de corriger ou de modifier la mise en page ou le contenu reçu, tout en respectant le sens du texte, dans un souci d'harmonisation et de qualité de l'information diffusée.

Finalement, la forme masculine utilisée dans la rédaction du Journal municipal est non-discriminatoire et vise uniquement à alléger le texte et à en faciliter la lecture.

**PROCHAINE PARUTION** 

**20 DÉCEMBRE 2019** 

PHOTO DE LA PAGE COUVERTURE: SUZANNE CLAVEAU

# Comités et responsables municipaux

#### RÉPARTITION DES DIFFÉRENTS COMITÉS

MONSIEUR MARIO ALAIN, MAIRE maire@villedeportneuf.com 418 286-3844 poste 23

# MADAME CHANTALE HAMELIN, CONSEILLÈRE AU POSTE #1 chantale.hamelin@villedeportneuf.com

Représentante à la Table de concertation culture Représentante à la Résidence Portneuvienne Représentante au Comité du journal municipal et du site internet

Représentante au Comité du quai et des terrains adjacents Représentante substitut à la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf

Représentante substitut au Comité du développement durable

# MONSIEUR MARC RIVARD, CONSEILLER AU POSTE #2 marc.rivard@villedeportneuf.com

Représentant au Comité consultatif d'urbanisme Représentant au Comité Les Haltes du St-Laurent Représentant au Comité du quai et des terrains adjacents Représentant à la Corporation de la mise en valeur du quai de Portneuf (Marina)

# MONSIEUR GÉRARD GILBERT, CONSEILLER AU POSTE #3 gerard.gilbert@villedeportneuf.com

Représentant au Comité d'embellissement Représentant substitut à la Table de concertation des aînés de Portneuf

Représentant substitut à la CAPSA Représentant substitut au Parc naturel régional

#### MADAME JOËLLE GENOIS, CONSEILLÈRE AU POSTE #4

#### joelle.genois@villedeportneuf.com

Représentante à la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf
Représentante au Comité de la politique familiale
Représentante au Comité achat local
Penrésentante substitut à la Pésidence Portneuvienne

Représentante substitut à la Résidence Portneuvienne Représentante substitut au Comité d'embellissement

# MONSIEUR GILLES BÉDARD, CONSEILLER AU POSTE #5 gilles.bedard@villedeportneuf.com

Représentant à l'OMHGP Responsable de l'analyse du parc immobilier Représentant substitut à l a Corporation de la mise en valeur du quai de Portneuf (Marina)

# MONSIEUR BRUNO CORMIER, CONSEILLER AU POSTE #6 bruno.cormier@villedeportneuf.com

Maire suppléant

Représentant à la Municipalité régionale du comté de Portneuf Représentant auprès du Réseau Biblio de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

Représentant au Comité du développement durable Représentant à la Table de concertation des aînés de Portneuf Représentant à la CAPSA

Représentant substitut au Comité consultatif d'urbanisme

LES RESPONSABLES MUNICIPAUX # 418 286-3844

#### **DIRECTION GÉNÉRALE**

Mathieu Gingras, poste 26

GREFFE

France Marcotte, poste 24

TRÉSORERIE

À venir

#### **INSPECTION MUNICIPALE**

Julie Vallée, poste 25

**SERVICE DES LOISIRS** 

Anaïs Jardon, poste 28

#### SERVICE DES INCENDIES ET SÉCURITÉ PUBLIQUE

Sébastien Teed, 418 326-3007

#### **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

Denis Dion, 418 808-8084

#### **BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE**

Marcelle Thibault, 418 286-6465

#### BIBLIOTHÈQUE LE SIGNET

Chantale Hamelin, 418 286-6910

#### **CONTRÔLE ANIMALIER**

Kathleen Marcotte, 418 268-4779

# Comptes rendus des séances du conseil

# ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 28 OCTOBRE 2019

1. Entérinement de la convention collective et autorisation signataires

### ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 11 NOVEMBRE 2019

- 1. Ouverture de la séance
- 2. Adoption de l'ordre du jour
- 3. Période de questions
- 4. Adoption des procès-verbaux du 15 et du 28 octobre 2019
- 5. Adoption des comptes payés du mois d'octobre 2019
- 6. Dépôt des deux états comparatifs
- 7. Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires
- 8. Adoption règlement RMU-2019-01
- 9. Entente mandat temporaire comptabilité et finances
- 10. Autorisation de dépense/laboratoire et contrôle de qualité projet réservoir
- 11. Renouvellement de l'adhésion 2020, FQM
- 12. Association de soccer Les Riverains, contribution 2019
- 13. Dépenses au Fonds de roulement
- 14. Programme TECO 2019-2023
- 15. Entente pré-transfert, mandat d'ingénierie infrastructures portuaires Yann Ropars

- 16. Entente pré-transfert, mandat architectural, infrastructures et mécanique ABCP
- 17. Entente pré-transfert, mandat environnemental WSP
- 18. Entente pré-transfert, mandat frais juridiques Tremblay Bois Avocats
- 19. Autorisation signature, convention Gazoduc Trans Québec & Maritimes
- 20. Adoption des prévisions budgétaires de la R.R.G.M.R.P.
- 21. Fermeture des bureaux administratifs, période des Fêtes
- 22. Fermeture succursale de la Banque Nationale
- 23. Demande d'appui et de création d'un nouveau fonds pour financer la réfection du réseau routier local
- 24. Déclaration pour l'inclusion et l'ouverture à la diversité
- 25. Période de questions
- 26. Levée de l'assemblée

### PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL

**LE LUNDI, 9 DÉCEMBRE 2019, À 19H30** 

297, 1<sup>RE</sup> AVENUE

### LA VERSION ORIGINALE DES PROCÈS-VERBAUX EST DISPONIBLE SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE À L'ADRESSE SUIVANTE: WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

### **AVIS PUBLICS**

#### **AVIS PUBLIC**

#### BUDGET

Est par la présente donné à tous les citoyens de la Ville de Portneuf :

QUE les prévisions budgétaires 2020 et le programme des dépenses en immobilisations pour les années 2020, 2021, 2022 seront présentés et adoptés lors de la séance extraordinaire qui sera tenue le 9 décembre 2019 à 19h00.

QUE les délibérations, lors de cette séance extraordinaire, porteront exclusivement sur le budget ou le programme triennal.

Toute personne intéressée peut se rendre à cette assemblée, qui aura lieu à la salle du conseil municipal sise au 297 1<sup>re</sup> avenue, Portneuf.

Donné à Portneuf, ce 22 novembre 2019.

#### France Marcotte, greffière

#### **AVIS DE PROMULGATION**

#### **RÈGLEMENT RMU-2019-01**

Est par les présentes donné à tous les citoyens de la Ville de Portneuf

QUE lors de la séance ordinaire du 11 novembre 2019, le conseil de la Ville de Portneuf a adopté le règlement RMU-2019-01 : « Modifiant le règlement uniformisé numéro RMU-2019 relatif à la sécurité et à la qualité de vie concernant les pénalités relatives aux dispositions sur les nuisances, la paix et le bon ordre ».

Quiconque désire prendre connaissance de ce règlement peut le faire au bureau municipal, 297, 1<sup>re</sup> avenue, Portneuf, pendant les heures d'ouverture ainsi que sur notre site internet à l'adresse www.villedeportneuf.com.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi

Donné à Portneuf, ce 22 novembre 2019.

#### France Marcotte, greffière

#### **AVIS PUBLIC**

#### **ENTRÉE EN VIGUEUR**

Est, par les présentes, donné par la soussignée greffière de la municipalité :

QUE le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté lors de la séance ordinaire du 9 septembre 2019 le règlement suivant :

Règlement numéro 233 modifiant le règlement de zonage numéro 116 afin d'introduire de nouvelles normes relatives au chapitre 20 concernant les dispositions particulières applicables à la zone de villégiature RV-201.

QUE le règlement 233 n'a fait l'objet d'aucune demande valide de participation à un référendum et que ce dernier est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le règlement 233 est entré en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité par la M.R.C. de Portneuf le 17 octobre 2019.

QUE le présent règlement est déposé au bureau de la municipalité, 297 1<sup>re</sup> avenue, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau

Donné à Portneuf, ce 22 novembre 2019.

#### France Marcotte, greffière

### **AVIS DE PROMULGATION**

#### **RÈGLEMENT 234**

Est, par la présente, donné par la soussignée :

QUE le règlement numéro 234 « Décrétant un emprunt de 96 000\$ et une dépense de 96 000\$ pour l'acquisition et l'implantation d'une suite intégrée de logiciels spécialisés en gestion municipale » a été adopté à la séance ordinaire du 8 septembre 2019.

QU'un avis de motion et la présentation du projet de règlement furent donnés le 12 août 2019.

QUE le Ministre des affaires municipales et de l'Habitation a émis l'approbation du règlement 234 en date du 31 octobre 2019.

QUE ce règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Portneuf, ce 22 novembre 2019.

France Marcotte, greffière

#### **AVIS PUBLIC**

# ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 9 décembre 2019, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1<sup>re</sup> avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 981 045, sis au 17, chemin Neuf, portant le matricule 9973-56-5825.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre de déroger à l'item 6 de l'article 7.2.2 du règlement de zonage #116 afin que le garage isolé soit situé à 0,74 mètre pour une marge arrière et une marge latérale de 0,88 mètre tout en tenant compte d'un facteur de sécurité de 0,05 mètre.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Ville de Portneuf, ce 22 novembre 2019.

#### France Marcotte, greffière

#### **AVIS PUBLIC**

# ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 9 décembre 2019, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1<sup>re</sup> avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 982 081, sis au 43, rue du Bord-de-l'Eau, portant le matricule 0173-12-4979.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre de déroger aux articles 6.2.1, 7.2.2 3°, 7.2.2 6° et 7.2.2 7° du règlement de zonage #116 afin de rendre conforme la marge avant de la maison, la marge latérale de l'abri d'auto et de la remise ainsi que la marge entre la remise et la maison.

Le certificat de localisation préliminaire émis par monsieur Éric Lortie, arpenteur-géomètre, démontre ces irrégularités.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Ville de Portneuf, ce 22 novembre 2019.

#### France Marcotte, greffière

# HOMMAGE AUX CITOYENS

### L'IMPLICATION DES CITOYENS DANS LA COMMUNAUTÉ FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE. **PORTNEUF, C'EST VOUS!**

#### **CITOYEN DU MOIS**

#### **MATHIEU BEAULIEU**

Mathieu Beaulieu, pour celles et ceux qui ne le connaîtraient pas encore, est un jeune Portneuvien de 26 ans qui a nouvellement inauguré la salle de conditionnement physique « La Grange » à Portneuf. Il s'agit également de l'enseignant de certains de vos enfants, il a peut-être été l'animateur du camp de jour ou l'entraîneur de DekJunior de ceux-ci. Peu importe la raison pour laquelle vous le connaissez, vous avez probablement de bons mots à son égard. Mathieu a commencé très tôt à vouloir transmettre et apprendre aux autres.

Dès l'âge de 15 ans, il devenait entraîneur pour l'équipe de soccer de son jeune frère. Par la suite, il a commencé à travailler pour le camp de jour de la Ville pour lequel il a oeuvré à titre d'animateur pendant 5 ans au plaisir des enfants. C'est probablement pendant ces années qu'il a développé sa passion pour l'enseignement et qu'il a découvert ses grandes qualités de communicateur, d'animateur et sa facilité à interagir avec les enfants. Parallèlement à cela, Mathieu a toujours été un grand sportif: soccer, hockey et finalement dekhokey sont des sports qu'il a pratiqués. Il met d'ailleurs à profit ses qualités de pédagogue et sa passion pour le dekhockey en s'occupant du volet DekJunior à Dekhockey Portneuf depuis 2 ans. Mathieu a été diplômé en enseignement en 2017, et depuis, il a remplacé dans diverses écoles. Récemment, afin de combler ses temps libres, il a saisi l'opportunité de réaliser son rêve d'opérer une salle d'entraînement.

C'est donc en avril 2019 qu'il met sur pied La Grange – salle sportive située dans le bâtiment de Frenette et Frères à Portneuf. Aujourd'hui, à l'âge de 26 ans, Mathieu est propriétaire, entrepreneur, enseignant au primaire et a sûrement déjà plusieurs autres projets en tête.

Ce jeune homme accompli, en plus d'avoir réalisé beaucoup de choses à son jeune âge, est charismatique et sympathique, ce qui fait de lui une personne appréciée et estimée de ses pairs.



Source photo: Facebook

Nous sommes fiers et heureux de compter Mathieu Beaulieu parmi nos citoyens et le remercions pour son apport significatif et positif dans la communauté et pour l'ensemble des retombées constructives que peuvent avoir ses diverses implications auprès des enfants.

En lui souhaitant le meilleur des succès dans ses nombreux projets, nous vous invitons également à passer le voir à La Grange – salle sportive au 376, 2° avenue, Portneuf. Vous pourriez certainement bénéficier de ses précieux conseils et des services de La Grange – salle sportive afin de poursuivre votre remise en forme cet hiver.

Anaïs Jardon
Directrice du service des loisirs

# Culture, patrimoine et tourisme

### À VOS CAMÉRAS, CITOYENS!

L'exposition Optique - Portneuf se veut un projet citoyen. Elle se souhaite une « carte de visite » montrant combien notre ville est belle à tous ses égards. Située dans le parc Léon-Provancher, sur le quai de Portneuf, cette exposition est accessible aux 70 000 personnes d'ici et d'ailleurs qui y viennent.

On souhaite cette exposition vivante, qui évolue de saison en saison grâce à vos talents. Vous n'êtes pas photographes, mais vous avez pris des photos dont vous êtes très fiers, ENVOYEZ-LES NOUS! Vous courrez ainsi la chance de voir l'une de vos photos exposée dans nos magnifiques présentoirs.



Voilà l'occasion d'afficher les résultats de votre talent!

Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre page Facebook : www.facebook.com/regartsportneuf

Reg'Arts Portneuf

### **INITIATION À LA PHOTOGRAPHIE**

Tu es âgé(e) entre 12 et 17 ans et tu t'intéresses à la photographie? Participe à Clic'Ado!



#### C'EST QUOI CLIC'ADO?

- 8 ateliers gratuits axés sur la photographie
- Prise de photos de la Ville de Portneuf : mise en valeur des éléments qui t'intéressent
- Exposition de TES photos à l'automne 2020

Des prix seront attribués aux auteur(e)s des trois meilleures photos de l'exposition! Le grand prix? Rien de moins qu'une caméra toute neuve!

Pour toute information ou pour t'inscrire, écris-nous à regarts.portneuf@gmail.com, ou via notre page Facebook.

#### Reg'Arts Portneuf

#### **HORAIRE DES ATELIERS**

Le mercredi, de 19h00 à 20h30

Atelier 1:15 janvier

Sujet : connaissance de l'outil - caméra

Atelier 2:29 janvier

Sujet : connaissance de l'outil - cellulaire

Atelier 3:12 février

Sujet : qualité technique d'une photo (exposition et mise au point)

Atelier 4 : 26 février

Sujet: composition

Atelier 5:11 mars

Sujet : originalité

Atelier 6:25 mars

Sujet: impact

Atelier 7:15 avril

Sujet: traitement de photos (post production - Lightroom)

Atelier 8:29 avril

Sujet: traitement de photos (post production - Photoshop)

#### Places limitées

#### OÙ?

Portneuf - Local à préciser

# Sports, loisirs et événements

### ACTIVITÉ DE L'HALLOWEEN À PORTNEUF

Samedi le 26 octobre 2019

L'activité de l'Halloween s'étant déroulée le samedi 26 octobre dernier à Portneuf a connu un vif succès!

En effet, la satisfaction pouvait se lire sur les visages de la centaine de participants, petits et grands qui étaient présents samedi dernier aux festivités organisées par le Service des loisirs de la Ville de Portneuf en collaboration avec le Local des jeunes dans le cadre de la fête de l'Halloween.



Crédit photo: Pierre Choquette

Les activités débutaient à 13h00 avec le spectacle de « La Sorcière Enchantée », qui a fait bien rire les jeunes invités. Le spectacle, sur la thématique de l'Halloween, était réalisé tout en humour et faisait découvrir aux enfants les traits de personnalité attachants d'une sorcière peu commune...

Dès 14h00, les enfants étaient invités à prendre part aux jeux et activités organisés sur le thème de l'Halloween! Croque-citrouille, quilles fantômes, « ouache », corridor de la peur et plusieurs autres divertissements ont été animés par les jeunes et les animateurs du Local des jeunes de Portneuf tout l'après-midi.

Les enfants et leurs parents sont repartis heureux de leur expérience, après une trempette d'amis, d'amusements et de plaisir et quelques caries en plus...

En soirée, une disco pour les 10-15 ans était organisée et animée par le Local des jeunes à la salle de Quilles de Portneuf.



Crédit photo: Pierre Choquette

Une première cette année qui fut très appréciée, et qui, nous le souhaitons, deviendra une habitude tout comme l'après-midi d'activités organisées!

Nous remercions les participants, le Local des jeunes et ses bénévoles pour leur implication et M. Pierre Choquette pour la prise de photos pendant l'événement.

Au plaisir de vous retrouver l'an prochain pour une 12° édition de la fête de l'Halloween à Portneuf!

Anaïs Jardon
Directrice du Service des loisirs

### PROGRAMME D'ACTIVITÉS HIVER 2020

Le programme d'activités Hiver 2020 paraîtra dans le journal de décembre.

Les inscriptions pour les cours de la session Hiver 2020 se dérouleront du 7 au 17 janvier 2020 via Qidigo.

Pour toute question ou demande concernant les cours et activités, communiquez avec Anaïs Jardon au Service des loisirs au 418 286-3844 #28.

### **CENTRE DES LOISIRS (OTJ)**

LIEU 451, boulevard Gauthier, Portneuf

**ACTIVITÉS ET SERVICES** Patinoire, sentier de glace, centre Ski-Neuf: ski de fond, marche et raquette, jeux d'intérieur, surveillance (sur les heures d'ouverture).

COORDONNÉES www.villedeportneuf.com, section loisirs et culture et 418 286-6966

Pour toute demande d'information, communiquez avec le Service des loisirs au 418 286-3844 #28.

#### **HORAIRE, À COMPTER DU 15 DÉCEMBRE 2019:**

Jour	AM	PM	Soir
Dimanche	FERMÉ	12h00 à 17h00	18h00 à 21h00
Lundi au jeudi	FERMÉ	FERMÉ	18h00 à 21h00
Vendredi	FERMÉ	FERMÉ	18h00 à 22h00
Samedi	FERMÉ	12h00 à 17h00	18h00 à 22h00

Le centre est également ouvert lors des journées pédagogiques scolaires à compter de midi et le soir, les 6 et 24 janvier, 6 et 7 février et pendant la semaine de relâche scolaire du 2 au 6 mars 2020.

#### HORAIRE DES FÊTES, DU 23 DÉCEMBRE 2019 AU 3 JANVIER 2020:

Pendant la période des Fêtes, le centre est ouvert de 12h00 à 17h00 et de 18h00 à 22h00 tous les jours. Voici les dates et exceptions :

Date	AM	PM	Soir
24 décembre	FERMÉ	12h00 à 17h00	FERMÉ
25 décembre	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ
26 au 30 décembre	FERMÉ	12h00 à 17h00	18h00 à 22h00
31 décembre	FERMÉ	12h00 à 17h00	FERMÉ
1 <sup>er</sup> janvier	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ

Retour à l'horaire régulier le 7 janvier 2020 (suite à la journée pédagogique du 6 janvier).

En cas d'intempéries nécessitant la fermeture des infrastructures (sentiers et patinoires), le centre sera également fermé.

#### **IMPORTANT**

L'information concernant la fermeture occasionnelle du centre sera indiquée sur la page Facebook « Les loisirs de la Ville de Portneuf » et une affiche « Fermé » sera apposée sur la porte.

L'horaire est sujet à changement avec préavis minimal de la Ville.

L'information sera véhiculée dans le journal municipal, sur le site Internet de la Ville et sur la page Facebook « Les loisirs de la Ville de Portneuf ».

# **SOUPER DE NOËL | CERLE DES FERMIÈRES PORTNEUF**



Pour la réunion mensuelle de décembre, vous êtes conviées à notre traditionnel souper de Noël qui aura lieu le **lundi 9 décembre.** 

L'ouverture des portes est à 18h00 et le souper sera servi vers 18h30-45.

**LIEU** Salle des Chevaliers de Colomb, 110 rue de la Rivière, Portneuf

COÛT 25\$ | MENU Roastbeef

#### Inscription et paiement au plus tard le 2 décembre.

Pour information et inscription, veuillez joindre Marjolaine Bédard au 418 286-6764.

Toutes les femmes désirant se joindre à nous pour le souper sont les bienvenues.

# Notre dépliant « Cours et activités Hiver 2020 » sera disponible sous peu.

Vous pouvez aussi suivre notre groupe Facebook « CFQ Portneuf » pour rester à l'affût des ajouts.

Les cours sont ouverts aussi aux non-membres.

Toutes les femmes désirant se joindre au Cercle sont les bienvenues.

Pour toute information, veuillez joindre la présidente.

Au plaisir de vous voir!

*Marjolaine Bédard, présidente* 418 286-6764



### NOËL À L'APÉRO

#### **RYTHM'Ô CHOEUR**

15 chansons de Noël avec la troupe Rythm'Ô chœur, sous la direction de Carmelle Matte.

#### Le samedi, 30 novembre 2019, de 16h00 à 18h00

Lieu: la Maison de la culture Georges-Hébert Germain, 270, rue Notre-Dame, dans le Vieux Donnacona

Coût: 15 \$

#### **SEULEMENT 100 PLACES DISPONIBLES**

Premier arrivé, premier assis.

Information / réservation 418-285-3587

### **DÎNER DE NOËL**

#### **FADOO CLUB DE LA JOIE PORTNEUF**

Il me fait plaisir de vous inviter à notre diner de Noël qui aura lieu le **mardi, 10 décembre**, à la salle des Chevaliers de Colomb, **à 11h30.** 

Un repas chaud, une assiette du temps des Fêtes, vous sera servi au coût de 20\$. Ceux qui le désirent pourront apporter leur vin.

S.V.P. **réservez avant le 6 décembre** à Betty Jess au 418 286-6134 ou à Thérèse Roy au 418 285-3817.

À tous nos membres, un très joyeux temps des fêtes!

Bonne et heureuse année,

Au plaisir de vous voir!

Louisette Roy, présidente

 $10 \quad ---- \quad 1$ 

# DIVERS

## APPEL DE CANDIDATURES | 2<sup>E</sup> AFFICHAGE TRÉSORIER

#### **VILLE DE PORTNEUF**

trésorier pour combler un poste permanent à la Ville de Portneuf.

#### **DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE**

Sous l'autorité du directeur général, le titulaire du poste aura comme principale responsabilité d'assurer la saine gestion de la trésorerie et des finances de la Ville de Portneuf, et ce, conformément à la Loi sur les cités et villes ainsi qu'au respect des lois et des règles comptables, fiscales et administratives en vigueur.

À titre de trésorier, vous serez amené à jouer un rôle clé au sein de l'organisation municipale. Vous serez appelé à travailler en étroite collaboration avec le directeur général en assurant la coordination d'une gestion financière → Être membre de l'Ordre des comptables professionnels municipale rigoureuse et stratégique, tout en participant activement au développement et au rayonnement de la Ville de Portneuf.

#### PRINCIPALES RESPONSABILITÉS DU POSTE

- → Assumer la responsabilité de la gestion financière et comptable de la Ville de Portneuf : budget, rapports et bilans financiers, trésorerie, rôle d'évaluation, comptes clients et fournisseurs, paie, taxation, perception, gestion et suivi de la dette et des mécanismes de finance- > Démontrer une bonne maîtrise du français, tant à l'oral ment, etc.;
- → Dresser les états financiers, conformément aux règles en vigueur dans le secteur municipal et collaborer avec les auditeurs indépendants;
- → Planifier et coordonner l'élaboration du budget et des immobilisations;
- → Assurer un suivi budgétaire rigoureux auprès des directeurs de chacun des services:
- → S'assurer que la tenue de livres et les transactions financières respectent les lois, les règlements, les normes et les politiques en vigueur;
- → Planifier les flux de trésorerie et contrôler les liquidités de la ville:
- → Préparer les différents rapports, analyses ou études spécifiques utiles à la direction générale ou au conseil municipal;

- La Ville de Portneuf est actuellement à la recherche d'un → Superviser et encadrer le travail des employés sous sa gouverne (2 agentes administratives);
  - → Exercer un rôle-conseil dans son champ d'expertise auprès de la direction générale et des élus;
  - → Collaborer à l'implantation et la mise en route d'un nouveau système de gestion financière (PG Solutions);
  - → Effectuer toute autre tâche connexe demandée par son supérieur.

#### SCOLARITÉ ET EXPÉRIENCE REQUISES

- → Être titulaire d'un baccalauréat en sciences comptables ou en administration, avec option en comptabilité ou en finances;
- agréés du Québec (CPA) un atout;
- → Posséder un minimum de cinq (5) années d'expérience pertinente à la fonction:
- → Posséder une bonne connaissance des lois et normes comptables applicables au domaine municipal et de leur application;
- → Posséder une excellente maîtrise de la suite Microsoft
- qu'à l'écrit:
- → Aux fins de dotation, toute combinaison de formation universitaire et d'expérience professionnelle en gestion des affaires municipales, en termes comptables et financiers, sera considérée.

#### **QUALITÉS REQUISES**

- → Leadership;
- → Excellent esprit d'analyse et de synthèse;
- → Autonomie et excellente organisation du travail;
- → Respect des échéanciers et sens des priorités;
- → Rigueur et souci du détail dans la production et la correction de documents;
- → Discrétion et respect de la confidentialité;

- → Capacité à travailler en équipe et à gérer plusieurs priorités simultanément, avec de courts échéanciers:
- → Capacité d'adaptation et intérêt à travailler dans un environnement en changement;

#### **CONDITIONS DE TRAVAIL AVANTAGEUSES**

La Ville de Portneuf offre des conditions de travail compétitives et de multiples avantages sociaux :

- → Poste cadre avec salaire annuel concurrentiel;
- → 4 semaines de vacances accordées à l'embauche;
- → Assurances collectives avec participation de l'employeur;
- → Régime de retraite avec participation de l'employeur;
- → Banque de congés personnels;
- → Horaire de travail flexible favorisant la conciliation travail-famille.

Vous possédez les compétences requises et les tâches décrites plus haut correspondent à vos talents et champs d'intérêt. Veuillez transmettre votre curriculum vitae à l'attention de M. Mathieu Gingras, directeur général, au plus tard le 5 décembre 2019 à 16h00, accompagné d'une lettre de motivation à l'adresse suivante : direction.generale@villedeportneuf.com. Les entrevues auront lieu dans la semaine du 8 décembre 2019 à l'hôtel de Ville de Portneuf. L'entrée en poste est prévue en janvier 2020.

Bien que toutes les candidatures seront analysées avec attention, nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues.

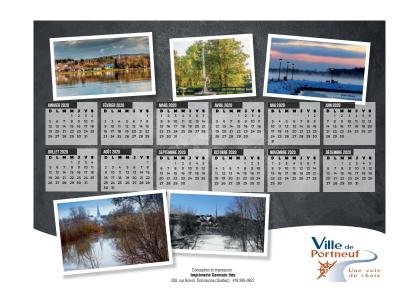
\*La Ville de Portneuf souscrit aux principes d'égalité en emploi et le masculin a été utilisé dans le seul et unique but d'alléger le texte.



#### **CALENDRIER 2020**

Encore cette année, la Ville de Portneuf mettra gratuitement à la disposition de ses citoyens plus de 1 000 copies de l'édition 2020 de son calendrier annuel. Cette édition épurée, qui renferme de magnifiques photographies de notre territoire, comportera également les informations habituelles concernant la collecte des matières résiduelles.

Ce calendrier sera disponible à la réception de l'hôtel de ville, 297, 1<sup>re</sup> avenue, dès la fin de l'année 2019.



### INVITATION | RENCONTRE D'INFORMATION

Vous êtes citoyens de Portneuf?

#### **VOUS DÉSIREZ VOUS IMPLIQUER POUR LA RECONVERSION DE L'ÉGLISE SUR LA 1RE AVENUE ?**

Cette invitation est pour vous!



Crédit photo: Pierre Choquette

Nous sommes à la recherche de citoyens motivés pour former un comité temporaire afin de réfléchir à un nouvel usage pour ce bâtiment.

> Une rencontre d'information aura lieu le 3 décembre, à 19h00, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 297, 1<sup>re</sup> avenue.

> > On vous y attend!

Nathalie Morin et Réal Carpentier unclocherpourportneuf@gmail.com

### **BIBLIOTHÈQUE LE SIGNET SECTEUR SUD**

105, RUE DES ÉCOLIERS, PORTNEUF

La bibliothèque est ouverte les mercredis, de 19h00 à 20h30.

Vous pouvez joindre les bénévoles aux heures d'ouverture au 418 286-6525, poste 6527.

### **BIBLIO LA DÉCOUVERTE SECTEUR NORD**

**500A, RUE NOTRE-DAME, PORTNEUF** 

Mardi: 18h30 à 20h00 Mercredi: 13h30 à15h00 Jeudi: 18h30 à 20h00





655 B, de l'Église Portneuf (Québec) G0A 2Z0

Téléphone: 418 286-3532 Télécopieur: 418 286-4977

### RETROUVEZ-NOUS SUR LE WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

térêt public qu'on retrouve localement et régionalement. la Ville dans la section « journal municipal ».

Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population Il est publié dix fois par année. Le format Word est requis. de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration Les dates de tombée et les dates de parution du journal municipale et sur les services, activités ou ressources d'in-municipal pour l'année 2019 sont disponibles sur le site de

#### **VOS PHOTOS**

Si vous possédez des photos de la Ville de Portneuf et aimeriez les faire paraître dans une prochaine édition, vous êtes invités à les transmettre à l'adresse courriel suivante: charline morissette@outlook.com via WeTransfer, afin de conserver la qualité des images.

#### **CANDIDATURES - HOMMAGE AUX CITOYENS**

Vous connaissez un bon candidat pour l'Hommage aux citoyens ? Faites parvenir son nom et une courte description par courriel à charline morissette@outlook.com. Si le candidat est retenu, un texte plus élaboré vous sera demandé.

### **HÔTEL DE VILLE: 297 1<sup>RE</sup> AVENUE, PORTNEUF, QC, G0A 2Y0**

www.villedeportneuf.com

tél.:418 286-3844

fax: 418 286-4304

info@villedeportneuf.com

**EN CAS D'URGENCE: 911** 

**TRAVAUX PUBLICS** 

418 808-8084

**LOISIRS** 

418 286-3844 poste 28 loisirs@villedeportneuf.com

15

En janvier, retrouvez le Festival de la banquise de Portneuf pour une seconde édition!

Réservez votre fin de semaine les 17, 18 et 19 janvier prochain! Toute la programmation sera dévoilée le 10 décembre.

# LE CANOT À GLACE: SA FABRICATION D'HIER À AUJOURD'HUI

Le canot à glace tel que nous le connaissons aujourd'hui n'a pas toujours eu cette allure profilée digne des impressionnantes courses glaciales qui se déroulent l'hiver sur le fleuve Saint-Laurent. Les canots dont se servaient les Autochtones pour naviguer en hiver étaient fabriqués en écorce de bouleau et la proue était renforcée à l'aide de peaux de veau. Les premiers colons leur empruntent ce moyen de transport, mais en raison de la fragilité des canots d'écorce, ils optent pour une technique de fabrication leur permettant d'avoir des embarcations plus solides. Ils développent le canot de type pirogue. D'une longueur d'environ 4,5 mètres, ils sont creusés à même des troncs de pin ou d'orme d'Amérique à l'aide d'une herminette. Ces canots plus solides permettaient de mieux affronter les glaces du fleuve lors des traversées hivernales entre Québec et Lévis.

Dans les années 1970, alors que le canot à glace est devenu une pratique sportive, la technique de fabrication change radicalement avec l'arrivée de la fibre de verre. Les années 1980 verront apparaître de nouveaux matériaux synthétiques qui réduiront considérablement le poids des canots. Tellement, qu'en 1989, le poids des embarcations est réglementé!

Aujourd'hui, les canots en fibre de verre utilisés lors des compétitions mesurent entre 7,5 et 8,4 mètres et doivent peser un minimum de 265 lbs pour les équipes masculines et 200 lbs pour les équipes féminines.

#### POUR EN SAVOIR PLUS

Circuit québécois de canot à glace. «Historique».Consulté en 2019. [En ligne] http://canotaglace.com/historique/

LAVOIE, Richard. « Du transport au sport: le canot à glace ». Cap-aux-Diamants (64), 29-34.

Ministère de la Culture. « Pratique du canot à glace sur le fleuve Saint-Laurent ». Répertoire du patrimoine culturel du Québec, pratique désignée en 2014.Consulté en 2019. [En ligne] http://www.patrimoine-culturel.gouv.qc.ca

Société québécoise d'ethnologie. « Construction du canot à glace ». Consulté en 2019. [En ligne] https://ethnologiequebec.org/2016/09/construction-du-canot-aglace/

Université Laval. « Le canot à glace ». Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique. Inventaire des ressources ethnologiques du patrimoine immatériel. Consulté en 2019. [En ligne] http://www.irepi.ulaval.ca



Course de la banquise 2019. Photo: Denis Baribault.



